

10. Các tổ chức xã hội được ngân sách Nhà nước trợ cấp đặt kế hoạch thi hành quyết định này trong tổ chức mình.

11. Quyết định này phải được phổ biến cho toàn thể công nhân, viên chức Nhà nước trong tất cả các ngành, các cấp và đơn vị cơ sở.

Hà-nội, ngày 16 tháng 2 năm 1971

Thủ tướng Chính phủ
PHẠM VĂN ĐỒNG

Điều 2. — Các ông, bà Vụ trưởng Vụ bảo quản, Chánh văn phòng, phụ trách các cục, vụ, ban có liên quan, các trưởng ty lương thực, chủ nhiệm Công ty lương thực, giám đốc nhà máy chế biến lương thực chịu trách nhiệm thi hành bản điều lệ bảo quản lương thực.

Hà-nội, ngày 23 tháng 1 năm 1971

K.T. Bộ trưởng Bộ Lương thực và thực phẩm
Thư trưởng
ĐẶNG VĂN THIÊN

(1) Không đăng bản điều lệ.

CÁC BỘ

BỘ LƯƠNG THỰC VÀ THỰC PHẨM

QUYẾT ĐỊNH số 60-LTTP/QĐ ngày 23-1-1971 ban hành điều lệ bảo quản lương thực.

BỘ TRƯỞNG BỘ LƯƠNG THỰC VÀ THỰC PHẨM

Căn cứ nghị định số 149-CP ngày 19-8-1969 của Hội đồng Chính phủ quy định chức năng và tổ chức bộ máy của Bộ Lương thực và thực phẩm;

Xét sự cần thiết của công tác bảo quản lương thực;

Theo đề nghị của ông Vụ trưởng Vụ bảo quản,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay ban hành bản điều lệ bảo quản lương thực trong toàn ngành thuộc Bộ Lương thực và thực phẩm kèm theo quyết định này.(1)

BỘ TÀI CHÍNH

THÔNG TƯ số 7-TC/GTTN ngày 12-2-1971 hướng dẫn việc trích lập các quỹ xí nghiệp thương nghiệp quốc doanh ngành nội thương.

Thực hiện điều lệ tạm thời về chế độ thu tài chính và chế độ phân phối lợi nhuận xí nghiệp quốc doanh trong ngành nội thương, các xí nghiệp thương nghiệp đã tiến hành trích lập các quỹ phát triển kinh doanh, phúc lợi, khen thưởng.

Các nguyên tắc trích lập các quỹ này đã được quy định tại mục 3, chương III của điều lệ tạm thời và mục 3, phần thứ hai của thông tư liên Bộ hướng dẫn thi hành điều lệ.

Nhưng qua tình hình đã nắm được và theo báo cáo của một số địa phương, Bộ Tài chính thấy có xí nghiệp và địa phương tính trích các